Rada
Evropské unie

Brusel 23. srpna 2022
(OR. en)

11859/22

Interinstitucionální spis:
2022/0241(NLE)

PROBA 25
AGRI 373
WTO 148

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	22. srpna 2022
Příjemce:	Generální sekretariát Rady
Č. dok. Komise:	COM(2022) 411 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v Radě členů Mezinárodní rady pro olivy (IOC), pokud jde o vyřazení kategorie obyčejný panenský olivový olej z přílohy B Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 411 final.

Příloha: COM(2022) 411 final

EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 22.8.2022
COM(2022) 411 final

2022/0241 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v Radě členů Mezinárodní rady pro olivy (IOC), pokud jde o vyřazení kategorie obyčejný panenský olivový olej z přílohy B Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015

{SWD(2022) 217 final}

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat v Radě členů Mezinárodní rady pro olivy (dále jen „IOC“) v souvislosti s vyřazením kategorie „obyčejný panenský olivový olej“ z přílohy B Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Mezinárodní dohoda o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015

Cíle Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015 (dále jen „dohoda“) jsou: i) usilovat o dosažení jednotných vnitrostátních i mezinárodních právních předpisů týkajících se fyzikálně-chemických a organoleptických charakteristik olivového oleje, olivového oleje z pokrutin a stolních oliv, aby se zabránilo překážkám v obchodu; ii) provádět činnosti v oblasti fyzikálně-chemických a organoleptických zkoušek za účelem rozšíření znalostí o složení a jakostních charakteristikách olivových produktů s cílem konsolidovat mezinárodní normy a iii) posílit úlohu Mezinárodní rady pro olivy jako fóra excelence mezinárodní vědecké obce v oblasti oliv a olivového oleje.

Nové znění dohody vstoupilo v platnost dne 1. ledna 2017.

Evropská unie je smluvní stranou dohody[1].

2.2. Rada členů

Rada členů Mezinárodní rady pro olivy (dále jen „Rada členů“) je vrcholným a rozhodovacím orgánem Mezinárodní rady pro olivy. Vykonává veškeré pravomoci a funkce nezbytné k dosažení cílů této dohody. Jako smluvní strana dohody je Evropská unie členem Mezinárodní rady pro olivy a je zastoupena v Radě členů. Podle čl. 19 odst. 2 dohody může Rada členů přijímat rozhodnutí o změně příloh dohody. V souladu s čl. 10 odst. 3 dohody se rozhodnutí Rady členů týkající se jakýchkoli změn dohody přijímají na základě konsensu.

2.3. Zamýšlený akt Rady členů

Dne 29. dubna 2022 předal výkonný sekretariát Mezinárodní rady pro olivy svým členům znění rozhodnutí týkajícího se chemie a normalizace, které má Rada členů přijmout. Účelem zamýšleného aktu je vyřadit kategorii obyčejného panenského olivového oleje z přílohy B dohody, a to počínaje 1. lednem 2026. Podle čl. 20 odst. 1 Dohody jsou označení uvedená v přílohách B a C Dohody o IOC použitelná při mezinárodním obchodě členů. Zamýšlený akt tak změní přílohu B dohody IOC.

Pracovní dokument útvarů Komise připojený k tomuto návrhu obsahuje znění rozhodnutí.

Na 115. zasedání Mezinárodní rady pro olivy (červen 2022) EU požádala o odložení přijetí rozhodnutí, neboť nebyla s to vyjádřit souhlas (čas potřebný k přijetí postoje, který má být zaujat jménem Unie). Postoj uvedený v tomto rozhodnutí bude proto jménem Unie zaujat buď na 116. zasedání Mezinárodní rady pro olivy v listopadu 2022, nebo v rámci možného postupu pro přijetí Radou členů výměnou korespondence podle čl. 10 odst. 6 dohody před jejím příštím pravidelným zasedáním v listopadu 2022.

[1] Rozhodnutí Rady (EU) 2016/1892 ze dne 10. října 2016 o podpisu Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015 jménem Evropské unie a jejím prozatímním provádění (Úř. věst. L 293, 28.10.2016, s. 2) a rozhodnutí Rady (EU) 2019/848 ze dne 17. května 2019 o uzavření Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015 jménem Evropské unie (Úř. věst. L 139, 27.5.2019, s. 1).

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Rozhodnutím, které má Rada členů přijmout, se změní příloha B dohody IOC vyřazením kategorie obyčejného panenského oleje s datem vstupu v platnost dne 1. ledna 2026. V té době bude zapotřebí dalšího rozhodnutí Rady členů, aby byla tato kategorie a související parametry vyjmuty z obchodní normy Mezinárodní rady pro olivy pro olivový olej a olivový olej z pokrutin.

V nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 taková kategorie olivového oleje neexistuje[2]. Výše uvedené rozhodnutí je proto v souladu s cíli politiky Unie, pokud jde o normy pro uvádění zemědělských produktů na trh, stanovenými v části II hlavě II nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013.

S ohledem na rozhodovací proces v Radě členů Mezinárodní rady pro olivy je pro přijetí rozhodnutí uvedeného v příloze zapotřebí stanovisko Unie.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“ nebo „SFEU“) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*.“

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se dotyčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, jež podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“[3].

4.1.2. Použití na stávající případ

Rada členů je orgán zřízený dohodou, a sice Mezinárodní dohodou o olivovém oleji a stolních olivách.

Akt, který má Rada členů přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt bude závazným podle mezinárodního práva v souladu s čl. 20 odst. 1 dohody.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dotyčné dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na

---

[2] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671).

[3] Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Použití na stávající případ

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž článek 207 SFEU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 207 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Vzhledem k tomu, že aktem Rady členů se změní Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách, je vhodné jej po jeho přijetí zveřejnit v Úředním věstníku Evropské unie.

2022/0241 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v Radě členů Mezinárodní rady pro olivy (IOC), pokud jde o vyřazení kategorie obyčejný panenský olivový olej z přílohy B Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 207 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V souladu s rozhodnutím Rady (EU) 2016/1892[1] byla dne 18. listopadu 2016 podepsána jménem Unie Mezinárodní dohoda o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015 (dále jen „dohoda“), s výhradou jejího uzavření k pozdějšímu datu. Dohoda vstoupila prozatímně v platnost dne 1. ledna 2017 v souladu s čl. 31 odst. 2 uvedené dohody a byla Unií uzavřena rozhodnutím Rady (EU) 2019/848 ze dne 17. května 2019[2].

(2) Podle čl. 7 odst. 1 dohody může Rada členů Mezinárodní rady pro olivy (dále jen „Rada členů“) přijmout rozhodnutí, která mění dohodu.

(3) Během 116. zasedání Mezinárodní rady pro olivy, které se bude konat ve dnech 28. listopadu až 2. prosince 2022, nebo v rámci postupu formou výměny dopisů má Rada členů přijmout rozhodnutí, kterým se z přílohy B dohody vyřadí kategorie „obyčejný panenský olivový olej“.

(4) Toto rozhodnutí bude závazným podle mezinárodního práva v souladu s čl. 20 odst. 1 dohody. Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v Radě členů, neboť rozhodnutí, které má být přijato, bude mít pro Unii právní účinky.

(5) Vzhledem k tomu, že kategorie „obyčejný panenský olivový olej“ v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013[3] neexistuje, je třeba toto rozhodnutí podpořit.

(6) Postoj uvedený v příloze tohoto rozhodnutí by měl být zaujat jménem Unie na 116. zasedání MOV nebo v rámci postupu pro přijetí Radou členů výměnou korespondence podle čl. 10 odst. 6 dohody. Postup pro přijetí rozhodnutí výměnou dopisů by měl být zahájen před příštím pravidelným zasedáním Rady členů v listopadu 2022,

---

[1] Rozhodnutí Rady (EU) 2016/1892 ze dne 10. října 2016 o podpisu Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015 jménem Evropské unie a jejím prozatímním provádění (Úř. věst. L 293, 28.10.2016, s. 2).

[2] Rozhodnutí Rady (EU) 2019/848 ze dne 17. května 2019 o uzavření Mezinárodní dohody o olivovém oleji a stolních olivách z roku 2015 jménem Evropské unie (Úř. věst. L 139, 27.5.2019, s. 1).

[3] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie v Radě členů na jejím 116. zasedání, které se bude konat ve dnech 28. listopadu až 2. prosince 2022, nebo v rámci postupu pro přijetí Radou členů výměnou korespondence, který má být zahájen před jejím příštím pravidelným zasedáním v listopadu 2022, je uveden v příloze.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně